Giulio DEL VECCHIO
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ B. Comm., FRI
514.996.1277
4865, rue Jarry Est
Montréal,Québec H1R 1Y1
RE/MAX alliance-Saint-Léonard
Agenzia immobiliare Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

SAINT-LÉONARD Prezzo: 519 900$

- Superbo bungalow rinnovato negli ultimi anni
- Facciata recentemente isolata e rifatta in mattoni
- Gran bella cucina con ripiani in granito e stipetti color noce

R.D.P. Prezzo: 369 900$

- Bungalow distaccato, ingresso su due livelli
- Ben mantenuto, sul lato dove batte il sole
- Vicino ai servizi, alla chiesa e a molto altro ancora...

Tel.: 514 329-0000 • Fax: 514 328-9000 • E-mail: delvecchiorealestate@gmail.com • www.giuliodelvecchio.com

PUBBLICITÀ

Voyages Taormina Optima

Pina & Mariella
514.251.0611
6050 Jean-Talon Est, (Complex Le Baron)

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S OLDEST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino
www.cittadino.ca

Anno LXXV Nº7 | Montréal, 24 FEBBRAIO 2016 | 1.00$ + tx

SERIE A a pagina 12

NAPOLI FERMATO DAL MILAN

La Juve resta prima

MONTRÉAL a pagina 8

Il Comites abbraccia il Ministro De Santis

LUTTO NELLA CULTURA ITALIANA a pagina 3

L'OPINIONE
DI CLAUDIO ANTONELLI

Il mio ricordo

ADDIO A UMBERTO ECO

Si è spento il saggista, filosofo, semiologo e docente universitario che scrisse il best seller "Il nome della rosa"

NISSAN Innovazione che entusiama

Venite ad acquistare il nuovo modello
ALTIMA 2016*

*Per ulteriori informazioni rivolgetevi al concessionario

ESCLUSIVAMENTE DA: APERTO DI SABATO
H Grégoire NISSAN
ST-EUSTACHE CHOMEDEY VIMONT
2465 Boul. Curé-Labelle, Chomedey, Laval (Sud della 440)
450.682.4400 | www.hgregoirenissan.com

PUBBLICITÀ

Abbonati Ora

Il Meglio della Televisione
Italiana in Canada

mediasetitalia.ca

Bell TV / Fibe 698 • Vidéotron 249

L'OPINIONE

di Claudio ANTONELLI
onisip@hotmail.com

Il mio ricordo di Umberto Eco

Non voglio aprire polemiche né urtare suscettibilità. Desidero semplicemente farvi parte di un sospetto fortissimo anzi di una certezza: l'italianissimo Umberto Eco è stato un furbo di sette cotte che ha saputo sfruttare la fregola italiana di essere alla moda e di voler apparire ad ogni costo intelligenti. Ora il fatto di comprare un suo libro e leggicchiarne qualche pagina soddisfava in pieno queste due insopprimibili esigenze italiche.

Un mio fuggevole ma impetuoso incontro all'Istituto italiano di cultura di Montréal col mammasantissima degli intellettuali-progressisti italiani mi confermò questa verità.

All'Istituto italiano di cultura di Montréal, Eco presentò, anni fa, l'edizione in francese del suo best seller "Il nome della rosa". Lo fece con verve e con umorismo, in un francese e in un inglese magnificamente parlati, e in un italiano addirittura pirotecnico. Non riuscì a fugare, però, l'impressione – come dire – di un'abilissima ciarlataneria. Tra l'altro si vantò di aver scritto prima la fine, poi l'inizio, poi la parte di mezzo del suo romanzo di successo aiutandosi con calcoli matematici e che so altro... Inoltre aveva inserito un collage di testi d'epoca nel corpus della sua operetta falsamente storica, dando al tutto un odore d'incenso esoterico; facendo insomma di tutt'erba un fascio. Ma su ciò egli sorvolò. Il gioco delle tre carte, per riuscire, deve sembrare autentico...

Venuto il momento delle domande e dei commenti, nessuno del pubblico osava aprir bocca. Il professor Bistolfi, direttore dell'Istituto italiano di cultura, mi aveva in precedenza strappato la promessa che, in caso di mutismo da parte dell'uditorio, sarei intervenuto io con una domanda. Allora, un po' controvoglia e solo per mantenere fede alla promessa, intervenni. Con tono educato, e cercando di apparire il meno polemico possibile, esordii dicendo che l'enorme successo de "Il nome della rosa" metteva fuori gioco ogni dubbio circa l'alta qualità dell'opera. Aggiunsi, però, che Eco si era vantato con noi di aver scritto il libro cominciando dalla fine, continuando con l'inizio, e finendo con la parte

centrale. Inoltre ci aveva detto che si era aiutato facendo strani calcoli a tavolino sulla struttura e lo sviluppo del romanzo, e che aveva saccheggiato a piene mani documenti e testi dell'epoca. Appariva evidente che aveva scritto quest'opera senza passione, a freddo. Io stesso, alla lettura, avevo ricavato l'impressione di un'abilissima, geniale contraffazione. La domanda che gli rivolgevo era la seguente. "Come spiegava, Eco, che gli Italiani, tanto passionali, istintivi e irruenti - così almeno ci vedono gli altri – riescono ad eccellere in opere d'alto funambolismo?" E dicendo ciò pensavo oltre che a Eco, all'evoluzione di un Fellini, passato dalla semplicità e dalla drammaticità de "La strada" a "Otto e mezzo" e ad altri film da illusionista.

Secondo me, lo straordinario benessere che aveva investito in così breve tempo gli Italiani, passati, grazie al boom economico, dalle ristrettezze al superfluo, aveva finito con il cambiare temi e stili. "Il nome della rosa", a mio avviso, faceva inoltre leva sul gusto del marinismo e sul culto dell'"intelligenza", così diffusi tra gli abitanti dello Stivale. In cuor mio avrei voluto che Eco desse una spiegazione circa il successo di questi giochi di prestigio, di questa letteratura pseudostorica e cabalistica, in una realtà italiana dove, dal cibo al gesticolare, ogni cosa sembra essere invece passionale e viscerale.

Devo ammettere che il mio intervento fu provocatorio, come del resto provocatore e dissacratore mi era sempre apparso Eco. Però la mia domanda era sinceramente diretta a ottenere una risposta, e non certo a contestare Eco.

Con faccia schifata e fuori dai gangheri, il pontefice massimo del "cagliostrismo" letterario italiano si agitò sulla sedia, anzi sul seggio, tornando continuamente sull'espressione "a freddo", che pronunciava ora con sdegno ora con sarcasmo. Seguendo la mia logica – sostenne Eco – si sarebbe dovuto rimproverare anche a un Beethoven di aver composto i suoi capolavori musicali "a freddo", dal momento che questo grandissimo musicista, essendo sordo, non poteva udire la musica che componeva. Citò anche il simbolismo della Divina Commedia, ammirato e apprezzato oggi e non criticato come io facevo col simbolismo de "Il nome della rosa".

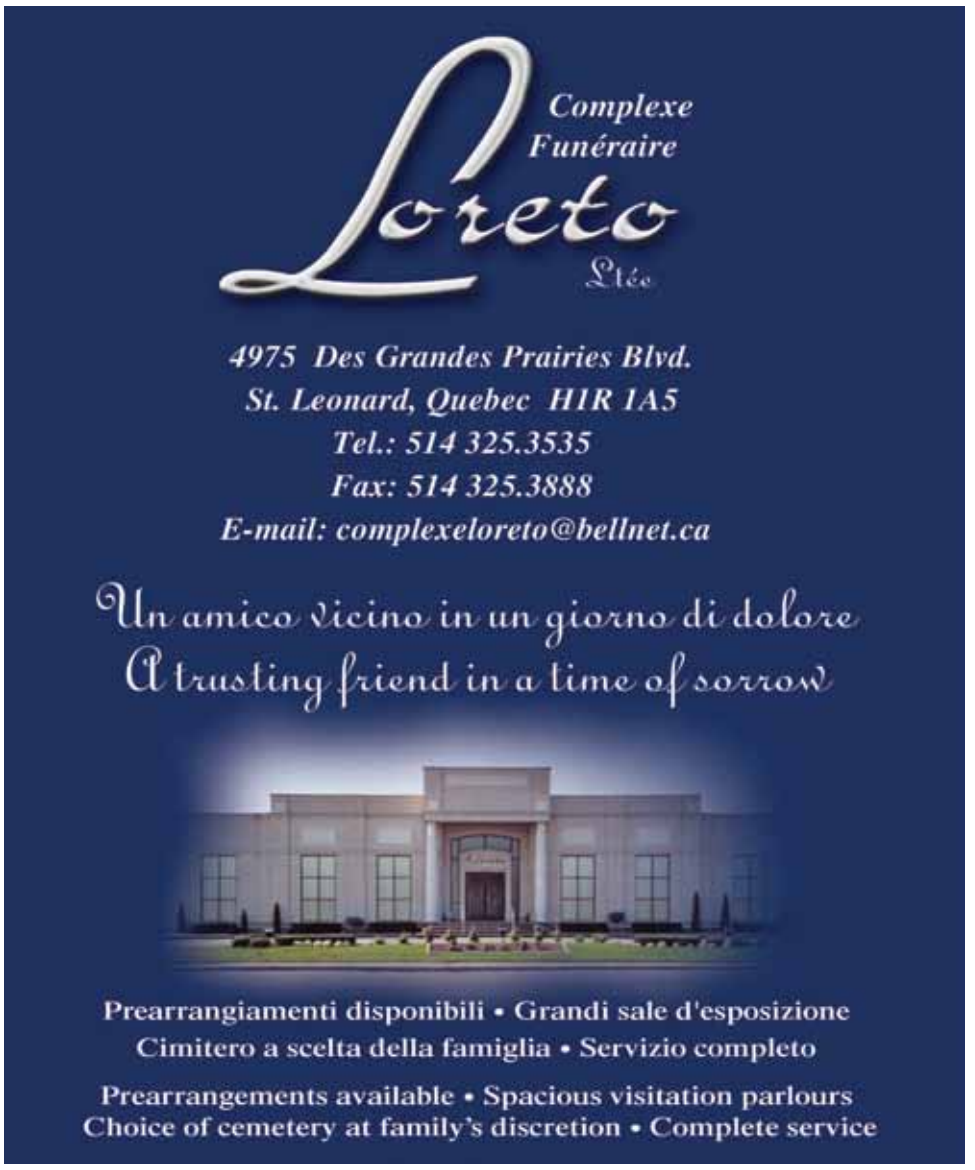
Disse tutto questo, devo ammetterlo, tra l'ilarità solidale del pubblico che, soggiogato, seguiva il geniale istrione come un orchestrale può seguire il direttore d'orchestra. Al che io replicai, a proposito di Dante, che il simbolismo e i richiami religiosi, in quell'epoca, facevano parte della vita di tutti. Ma pochi mi ascoltarono. Da questo punto di vista, io, quella sera, non trionfai proprio per nulla. Dopo di me, altri del pubblico intervennero con domande e commenti, ma ogni volta Umberto Eco, che appariva rimuginare, turbato, l'enorme affronto che avevo osato fargli, deviò dalle risposte per cercare di fare del sarcasmo contro di me e ridicolizzarmi. Voleva insomma mostrare urbi et orbi quanto assurdo, cretino e temerario fossi stato con quel bruciante giudizio: "a freddo". Durante il rinfresco che seguì alla conferenza, nella confusione delle voci colsi per un attimo la voce di Eco, che, concitatamente, denunciava un'ennesima volta quella mia stupida e provocatoria accusa di scrivere "a freddo".

Ad un certo momento io uscii all'aperto per prendere una boccata d'aria. Ero sorpreso ma anche un po' turbato per l'iradiddio che avevo suscitato. Cosa mi avrebbe detto il dottor Bistolfi? Dopo qualche minuto mi accinsi a rientrare nell'Istituto. Fu allora che incrociai Sua Santità Umberto Eco, che stava uscendo affiancato dal prof. Bistolfi. Come seppi poi, quest'ultimo, di fronte alla decisione del prestigioso ospite di abbandonare anzitempo il ricevimento preparato dall'Istituto, si recava con lui a cena in un lussuoso ristorante di Montréal. Prima che il grande Umberto potesse riconoscermi, dalla sua carnosa bocca uscirono delle frasi rabbiose e concitate piene di "a freddo". L'iroso monologo era rivolto dal collerico genio della semiotica al direttore dell'Istituto italiano di cultura di Montreal, suo anfitrione, che cercava di calmarlo, senza però riuscirvi.

Se riferisco questo episodio non è certo per vantarmi – qualcuno potrebbe dire: un po' come una mosca cocchiera che ha avuto l'onore d'infastidire con una sua microscopica cacatina Sua Eminenza Umberto Eco – ma semplicemente per confermare che il politicamente "progressista", geniale e funambolico Umberto Eco scrive a freddo e non a caldo. Ecco tutto.

ADDIO A UMBERTO ECO
l'autore de "Il nome della rosa"

ALESSANDRIA – Lutto nel mondo della cultura italiana. All'età di 84 anni, venerdì 19 febbraio si è spento **Umberto Eco** (due anni fa gli era stato diagnosticato un tumore al pancreas). Scrittore, saggista di semiotica, estetica medievale, linguistica e filosofia, semiologo e docente universitario, Eco è stato l'intellettuale italiano più famoso all'estero degli ultimi 60 anni. Tra i suoi maggiori successi letterari ricordiamo "Il nome della rosa" edito nel 1980 e diventato ben presto un bestseller internazionale e premio Strega nel 1981. Altro successo "Il pendolo di Foucault" del 1988. L'ultimo suo libro è stato "Numero zero", edito nel 2015. Durante la sua carriera si è dedicato agli studi di semiotica, di estetica, ed ha analizzato la cultura di massa. Il Premier Renzi: "Esempio straordinario di intellettuale europeo". Da Le Monde al New York Times: tutto il mondo lo ha celebrato. A maggio uscirà, postumo, l'ultimo suo libro: "Pape Satan Aleppe".



PRIMO PIANO

Primarie Usa: riscatto Clinton, trionfo Trump

NEW YORK, *(FIRSTonline)* - Riscatto per **Hillary Clinton**, conferma per **Donald Trump**. Questo l'esito del terzo turno delle primarie statunitensi, che il 20 febbraio scorso ha visto i contendenti democratici sfidarsi nel Nevada.

L'ex first lady veniva da una netta sconfitta nel New Hampshire, dove era stata superata dal socialista Bernie Sanders: il distacco in termini di voti non è stato enorme, ma i circa cinque-sei punti di percentuale di differenza (52% a 47%) le consentono di esorcizzare il fantasma di un altro pareggio, come quello avvenuto al primo in Iowa. Sanders però non molla: il settantaquattrenne senatore del Vermont ha ricordato che "solo cinque settimane fa, qui nel Nevada eravamo indietro di 25 punti percentuali. Eravamo indietro anche nell'Iowa e nel New Hampshire".

Sul fronte repubblicano arriva un altro trionfo per Donald Trump (nonostante la "scomunica" del Papa per il muro contro gli immigrati), stavolta in Carolina del Sud. Il re del mattone chiude con oltre il 33% dei voti (e si assicura la maggioranza dei 50 delegati in palio per la convention di luglio a Cleveland) distanziando di due cifre il secondo classificato Marco Rubio, abile nello scalzare di una manciata di voti l'avversario ultraconservatore Ted Cruz, costretto poco sopra quota 22%. Trump fa il pieno di consensi, il suo è un quorum trasversale, che arriva da ogni dove: moderati ed evangelici, classe media e blue collar, piccoli e medi imprenditori, liberi professionisti e militari.

Obama a Cuba a marzo

WASHINGTON - Una visita storica. Barak Obama ha annunciato che il mese prossimo visiterà Cuba "per far avanzare i nostri progressi e i nostri sforzi che possono migliorare la vita del popolo cubano". Il presidente degli Stati Uniti si recherà nell' isola dei Caraibi il 21 e 22 marzo. Gli Usa hanno ancora delle differenze con Cuba, ha sottolineata Obama, promettendo di sollevarle "direttamente". Una risposta alle critiche dei Repubblicani, e di alcuni loro candidati alla Casa Bianca, che gli hanno rimproverato di voler visitare un'isola ancora in mano alla dittatura. L'ultimo leader americano a recarsi nell'isola fu Calvin Coolidge, nel 1928.

GB, a giugno il referendum sull'Europa

LONDRA - Un voto per decidere se restare dentro l'Ue o uscirne. Il Primo Ministro del Regno Unito, **David Cameron**, ha annunciato che il referendum in cui i britannici dovranno decidere la permanenza o l'uscita del Paese dall'Unione europea si terrà il 23 giugno. L'esecutivo, nella campagna in vista della consultazione, difenderà la permanenza nell'Ue, dopo che Cameron ha raggiunto un accordo con Bruxelles. Il Regno Unito, ha detto, "sarà più sicuro, più forte e migliore" all'interno di una "Europa riformata".

Ma il suo governo si è spaccato: sei ministri hanno infatti annunciato di voler fare campagna a favore del 'Brexit'. Secondo gli ultimi sondaggi, circa il 23% degli elettori è indeciso.

APPUNTI SPARSI di Sandro ROMANO

La teoria del colpo e contraccolpo

Se dobbiamo colpire a martellate una lamiera e la teniamo sospesa nell'aria, il colpo non ha nessun effetto, perché manca il contraccolpo. Dobbiamo per forza appoggiarla su una spessa piastra di ferro che ha la funzione di "contraccambiare" il colpo sferrato dal martello. Colpo e contraccolpo, quindi.

Questa teoria va metaforicamente applicata in svariate circostanze della comune vita umana.

Prendiamo, ad esempio, uno scrittore, potrebbe scrivere il più grande capolavoro letterario, ma se lo tiene chiuso in un cassetto la sua opera potremmo considerarla inesistente. Per poter essere conosciuta e apprezzata deve essere letta. Stessa cosa avverrebbe per un grande oratore: Cicerone e Demostene, se non fossero stati letti e ascoltati, praticamente oggi sarebbero sconosciuti.

Se portassimo una radio in mezzo al deserto del Sahara e la accendessimo, potremmo ascoltare la sua musica. Se ci allontanassimo, pur lasciando la radio accesa, quella musica non ci sarebbe più, nel vero senso della parola.

C'è perché i nostri padiglioni auricolari la captano, fungendo da contraccolpo. Se smontassimo una semplice sedia e deponessimo i suoi pezzi ordinatamente per terra, avremmo una serie di asticelle e null'altro.

Se dovessimo chiedere a qualcuno che cosa fossero, avremmo la seguente risposta: è una sedia. No, sono solo una serie di insignificanti asticelle. Diventano sedia quando le rimettiamo insieme.

Il tutto esiste perché c'è il suo contraccolpo. Il grande Andreotti diceva che non basta avere ragione. Bisogna che qualcuno te la dia. Il contraccolpo, insomma.

CANADA

Oltre 18 miliardi di deficit nel 2016/2017

OTTAWA – L'economia canadese cresce più lentamente del previsto: nel biennio 2016/2017, infatti, le finanze federali conosceranno un deficit pari ad almeno 18,4 miliardi di dollari (e non 10, come promesso dai liberali in campagna elettorale): una 'caduta libera' di ben 14,5 miliardi, rispetto alle stime dello scorso novembre. Ad annunciarlo, lunedì mattina, il Ministro delle Finanze **Bill Morneau**, secondo cui il rosso di bilancio scenderà poi a 15,5 miliardi nel 2017/2018. Queste previsioni al ribasso sono la conseguenza delle misure contenute nella nuova Legge di Bilancio del governo Trudeau, che sarà depositata il prossimo 22 marzo. Nonostante le previsioni di deficit federale superiori a 15 miliardi di dollari all'anno per il prossimo biennio, il governo intende andare avanti con la strategia economica annunciata in campagna elettorale: misure fiscali per aiutare la classe media e massicci investimenti in infrastrutture per alimentare la crescita economica nel lungo periodo. Il Ministro Morneau è stato chiaro: "Anche se il deficit è in aumento, a Ottawa non verrà presa in considerazione nessuna politica di austerità". "Sappiamo che molti canadesi vivono tempi difficili – ha aggiunto – ma il nostro è un governo ambizioso, che non giustifica in alcun caso il ricorso all'inazione, ai tagli o all'eccessiva prudenza". "Al contrario, – ha sottolineato - riteniamo che la crisi economica renda il nostro piano di crescita economica ancora più importante oggi di quanto non lo fosse qualche mese fa. Questo è il momento di agire". Nel mese di novembre, a poche settimane dalle elezioni, Ottawa aveva rivisto al rialzo le sue previsioni di deficit di bilancio: degli avanzi di 2,7 miliardi nel 2016-17 e di 3,6 miliardi 2017-18 (6,3 miliardi in due anni), sono diventati dei deficit di 3.9 miliardi nel 2016-17 e di 2.4 miliardi nel 2017-18 (-6,3 miliardi in due anni). Lunedì, l'annuncio di un quadro clamorosamente peggiorativo: -18.4 nel 2016-17 e – 15.5 nel 2017, ovvero un aumento del disavanzo di 14,5 miliardi per il 2016-17 e di 13.1 miliardi per il 2017-18. Di questa impennata, pari a 14,5 miliardi, 2.3 miliardi sono riconducibili ad alcune misure annunciate dal governo Trudeau (tra cui i 1.3 miliardi di tagli fiscali per la classe media annunciati a dicembre), mentre i restanti 12.2 miliardi sono imputabili allo stato in cui versa l'economia canadese. Per l'esercizio fiscale in corso (2015-16), il deficit di bilancio, da 3 miliardi previsto a novembre, è stato ridotto a 2,3 miliardi. Per quanto riguarda il PIL, gli economisti del governo si aspettano una crescita economica pari all'1,4% nel 2016. Durante l'aggiornamento economico a novembre, la previsione era del 2,0%. Per l'anno 2017, la previsione di crescita economica rimane invariato al 2,2%. L'economia Canadese, come sappiamo, è particolarmente colpita dal crollo del prezzo del petrolio. Gli economisti si aspettano un prezzo medio di US $ 40 al barile nel 2016, rispetto ai US $ 54 dello scorso novembre ***(V.G.)***

Cittadino CANADESE

FONDATO NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
Sen. BASILIO GIORDANO
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
VITTORIO GIORDANO
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
AGOSTINO GIORDANO
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
GIANFRANCO GIORDANO
gianfranco@cittadino.ca

NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Grafica e impaginazione / Infographie et mise en page:
MARCO V. GIORDANO
marco@cittadino.ca

Abbonamenti / Abonnements:
GIANFRANCO GIORDANO

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: MARINA CAPPITTI
Da Miami: DEAN H. MAZZONE
Da New-York: DOM SERAFINI

Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mattia Carlomagno
Mario Cerundolo • Nicolangelo Cioppi
Teddy Colantonio • Pietro Lucca
Antonella Parmentola

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA ALL'ESTERO (FUSIE)

Canada
Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada, attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre spese di spedizione

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée
Tiratura:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
Tel. 514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca
www.cittadino.ca
www.facebook.com/cittadino.canadese

DA NEW YORK

di **Dom SERAFINI**
dsvideoag@aol.com

Ottawa: la capitale (ignorata) dell'Abruzzo all'estero

Ottawa è la capitale del Canada, ma potrebbe essere benissimo la capitale delle Associazioni abruzzesi nel mondo. Con solo una ricerca superficiale abbiamo trovato ben cinque club: Associazione Roccamontepiano, Associazione Pratola Peligna, Associazione Rapinesi, Associazione Pretorese e quella che fa da ombrello, il Centro Abruzzese- Canadese. Quest'ultima è l'unica ad avere una sua sede: Casa Abruzzo, che però non può ospitare molte persone, pertanto per i tanti eventi (ogni club organizza in media tre eventi l'anno), le Associazioni affittano i saloni di Villa Marconi, un grande complesso con sale per ricevimenti.

A capo del Centro Abruzzese-Canadese c'è Nello Scipioni che lamenta il fatto che dagli ultimi cinque anni non c'è stato un funzionario regionale a visitarli. "Un dignitario in visita a Toronto, mi ha spiegato come 'Ottawa non entra nel nostro radar'", riferisce Scipioni, che è emigrato da Camarda nel 1967 e spiega che "Il Centro è nato nel 1973, oggi conta 300 soci e nel 2000 abbiamo costruito l'edificio che ospita Casa Abruzzo".

Romeo Donatucci, in Canada dal 1967 e presidente dell'Associazione Roccamontepiano, ci spiega che il numero dei soci del suo club (nato nel 1994), oscilla fra 80 e 100 e che non ha stretti contatti con il paese in Abruzzo, anche se alcuni dei passati sindaci sono andati a trovarli. In particolare, Donatucci ricorda le visite di Giovanni Legnini, sia quando era sindaco, che ora in veste di vicepresidente del CSM, e quella dell'allora sindaco Adamo Carulli.

Rocco Petrella è arrivato ad Ottawa nel 1967 ed ora è il presidente dell'Associazione Pratola Peligna che, nata nel 1988, ora conta 85 soci ("con picchi di 100"). Non sono molti i dignitari abruzzesi che si recano in visita, ma Petrella ci riferisce che recentemente hanno avuto la visita del sindaco Antonio De Crescentiis, che ora è anche presidente della Provincia dell'Aquila.

L'Associazione Pretorese, fondata nel 1971, è ora presieduta da Olimpia Bevilacqua, arrivata in Canada nel 1960. L'associazione conta circa 100 soci.

Infine, l'Associazione Rapinesi, nata nel 1969 e con 110 soci, è presieduta da Lucia Micucci Francis (nata in Canada) dal 2015. In precedenza lo era stato suo zio Lorenzo Micucci.

ENTREPRISE
Y POULIN
TETTI
Perchè rifarlo nuovo quando possiamo ripararlo?
TUTTI TIPI DI COPERTURE
Asfalto caldo e ghiaia, metallo, sistema di ventilazione sul tetto
SPECIALISTA IN RIPARAZIONI
514.325.5775

www.voyagessatellite.qc.ca
Voyages Satellite Travel
Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa
ACTA IATA
Detentore di un permesso del Québec
Tariffe speciali per l'Italia
• Viaggi ovunque
• Viaggi turistici, d'affari
• Crociere
• Noleggio-auto
• Assicurazioni di viaggi
Viaggi speciali per Italia, l'Europa e il Sud
Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore
2 INDIRIZZI PER SERVIRVI MEGLIO
1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau) 514 374.4600
8172 Maurice-Dupléssis, RIVIÈRE-DES-PRAIRIES 514 648.2032

PATRONATO ACAI
ASSOCIAZIONE CRISTIANA ARTIGIANI ITALIANI
Il Patronato A.C.A.I. assiste gratuitamente tutti gli italiani nelle loro pratiche
PENSIONI: ITALIA, QUÉBEC, CANADA ED ESTERO
AL COMPLEXE LE BARON
6020 Jean-Talon Est, Suite 710-A (Saint-Léonard, Qc
Tel. 514.419.9007

ITALIA

Istat: crollo delle nascite, in 100 mila all'estero

Nel 2015 è calata la popolazione residente, mentre sono aumentati gli stranieri. Gli ultra 65enni sono il 22% del totale. Età media: 44,6 anni

ROMA - Al 1º gennaio 2016 la popolazione in Italia è di 60 milioni 656 mila residenti (-139 mila unità rispetto ad un anno prima). Gli stranieri sono 5 milioni 54 mila e rappresentano l'8,3% della popolazione totale (+39 mila unità). La popolazione di cittadinanza italiana scende a 55,6 milioni, conseguendo una perdita di 179 mila residenti.

Nel 2015 653mila morti: +9,1% rispetto al 2014 - I morti sono stati 653 mila nel 2015, 54mila in più dell'anno precedente (+9,1%). Il tasso di mortalità, pari al 10,7 per mille, è il più alto tra quelli misurati dal secondo dopoguerra in poi. L'aumento di mortalità risulta concentrato nelle classi di età molto anziane (75-95 anni). Il picco è in parte dovuto a effetti strutturali connessi all'invecchiamento e in parte al posticipo delle morti non avvenute nel biennio 2013-2014, più favorevole per la sopravvivenza.

Nascite al minimo storico - Nel 2015 le nascite sono state 488 mila (-15 mila), nuovo minimo storico dall'Unità d'Italia. Il 2015 è il quinto anno consecutivo di riduzione della fecondità, giunta a 1,35 figli per donna. L'età media delle madri al parto sale a 31,6 anni.

Centomila italiani hanno lasciato il Paese - Il saldo migratorio netto con l'estero è di 128 mila unità, corrispondenti a un tasso del 2,1 per

mille. Tale risultato, frutto di 273 mila iscrizioni e 145 mila cancellazioni, rappresenta un quarto di quello conseguito nel 2007 nel momento di massimo storico per i flussi migratori internazionali. Le iscrizioni dall'estero di stranieri sono state 245 mila e 28 mila i rientri in patria degli italiani. Le cancellazioni per l'estero riguardano 45 mila stranieri e 100 mila italiani (un dato in aumento del 12,4% rispetto al 2014).

Ultra 65enni sono il 22% della popolazione - Gli ultrasessantacinquenni sono 13,4 milioni, il 22% del totale. In diminuzione risultano sia la popolazione in età attiva di 15-64 anni (39 milioni, il 64,3% del totale) sia quella fino a 14 anni di età (8,3 milioni, il 13,7%). L'indice di dipendenza strutturale sale al 55,5%, quello di dipendenza degli anziani al 34,2%.

Diminuisce la speranza di vita alla nascita - Per gli uomini la speranza di vita si attesta a 80,1 anni (da 80,3 del 2014), per le donne a 84,7 anni (da 85). L'età media della popolazione aumenta di due decimi e arriva a 44,6 anni.

Unioni civili, Renzi: "Serve un accordo"

ROMA, *(Adnkronos.it)* - "Pensiamo sia arrivato il momento di mettere la parola fine a questo lungo rinvio costante che c'è stato" sulle unioni civili (esame del ddl rinviato al 24 febbraio): per quello che ci riguarda l'importante è chiudere velocemente". Così il presidente del Consiglio, **Matteo Renzi**, lunedì scorso. Detto questo, ha aggiunto il premier, "il Pd non ha vinto le ultime elezioni, di conseguenza bisogna avere un accordo con altri partiti".

L'ITALIA VISTA DA VICINO

di Teddy COLANTONIO
diodato@tektonik.com

Un altro salto a Montréal e in pieno inverno. Ci vuole un certo coraggio o inconscienza. E infatti gli amici che incontro sorridono con una certa sufficienza, e pensano che forse sono diventato matto. Appena sbarcato, mi accoglie un bel -16. Il peggio doveva arrivare qualche giorno dopo, con temperature oltre i 30 gradi sotto lo zero. Ma il freddo montrealese non mi ha fatto mai paura. Bisogna conviverci e sconfiggerlo anche se i miei amici, per consolarmi, mi sussurravano che prima del mio arrivo il tipico inverno canadese non si era visto ancora.

Incontri

Viaggio sempre un po' malvolentieri, ma come dimenticare Montréal e i miei amici anche se, durante la bassa stagione (novembre-marzo), i collegamenti aerei sono difficili. Dopo tante ricerche, trovo un volo con Lufthansa che partiva da Fiumicino alle 12.20 con un'ottima coincidenza a Monaco. Mi piace anche l'atmosfera che si respira negli aeroporti, dove osservo la gente e spesso faccio incontri interessanti.

Sull'aereo, al mio fianco, capita una signora accompagnata dal marito. Vanno a Norimberga per partecipare ad una fiera agricola. Parlando del più e del meno, scopro che coltivano kiwi biologici a Velletri ed esportano la maggior parte della loro produzione all'estero. Naturalmente, ricevono i contributi europei ed i controlli sono molto severi.

La conversazione si sposta immancabilmente sui mali dell'Italia. Parliamo della riforma scolastica che considera positiva e mi confida che il governo Renzi dovrebbe ridurre la pressione fiscale. Dovendo assumere degli operai nella sua azienda, mi chiede anche come funzionano le cose in Canada e che tipo di contratto esiste. Rispondo che in Canada c'è il salario minimo, il datore di lavoro può assumere e licenziare secondo i suoi bisogni e che i dipendenti maturano certi diritti in base alla loro anzianità. Poi continuo con la mia solita litania sulle riforme di cui l'Italia ha bisogno per rilanciarsi, lei mi ascolta con una certa incredula sorpresa e, ad un certo punto, mi chiede: "Secondo lei, da dove dovrebbe cominciare il governo Renzi?". "Dalle piccole cose - le rispondo - come per esempio dalla legalità''.

Su queste parole l'aereo comincia la manovra di atterraggio su Monaco, chiedo consigli sui kiwi, perchè ho tre piante ma aspetto sempre i frutti, e mi dice che il segreto è la potatura. Sorride e mi consiglia di essere paziente.

Le buche stradali

Lunedi scorso è stato pubblicato un sondaggio che rivela che i montrealesi sono sempre più stressati e che vorrebbero cambiare tipo di vita. E come li capisco! Andando in giro per la città, oltre al traffico che ti complica e accorcia la giornata….lavorativa, ho avuto anche spiacevoli 'incontri' con le buche che caratterizzano le arterie di Montréal. E proprio sulla via Papineau, una di queste buche ha fatto scoppiare uno dei pneumatici della mia auto. Erano le 13.42 di una domenica pomeriggio. E il mio pensiero è subito andato al mio amico Coderre, al quale saranno sicuramente fischiate le orecchie.

NEW YORK
Partenza 8 ottobre 2016
519$ Occupazione doppia
3 GIORNI 2 NOTTI

BOSTON
Partenza 21 maggio 2016
489$ Occupazione doppia
3 GIORNI 2 NOTTI

OTTAWA
Partenza 1º luglio 2016
79$ a persona
FESTA DEL CANADA

TORONTO & NIAGARA FALLS
Partenza 10 settembre 2016
359$ Occupazione doppia
3 GIORNI 2 NOTTI

CROCIERA MEDITERRANEA
Roma, Livorno, Cannes, Provence, Barcellona, Napoli, Costa Amalfitana e Civitavecchia
Partenza 13 luglio 2016
Norwegian Epic Cruise Line
8 GIORNI 7 NOTTI
Cabina interna 1450$ p.p (Crociera soltanto)
Cabina balcone 2050$ p.p (Crociera soltanto)

ANNO SANTO DELLA MISERICORDIA 2016
PELLEGRINAGGIO AI SANTUARI D'ITALIA
Venezia, Padova, Piacenza , Assisi, Cascia, S. Giovanni Rotondo e Roma
PARTENZA 16 settembre 2016
RITORNO 28 settembre 2016
13 GIORNI / 11 NOTTI
Accompagnato da Padre Giuseppe Fugolo
3399$ a persona in occupazione doppia. Supplemento solo 600.00$
Al ritorno possibilità di prolungare il viaggio

INFO: Angelo Montuoro o Dominic Cianni al 514 999.3205
TASSE E OPC INCLUSE PER TUTTI I VIAGGI
destination vacances
PERMIS DU QUÉBEC 703048
3325 rue Allard, Montréal, Québec
www.destinationvacances.ca
514 762.6868
514 489.7271

SERVIZIO D'ANALISI DEL VOSTRO VINO
46$ CADA | MOSTO CLASSICO CARRIGNANE, MERLOT, RUBY CABERNET
Grappolo d'Oro ROSSO E BIANCO | 44$ CADA
Mosti Mondiale 2000
5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
Per qualsiasi informazione, chiamare 514.728.6831
TUTTO per fare il vino

COMUNITÀ

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri avvenimenti o le proprie feste sono pregate di contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Appuntamenti Comunitari

Cabane à sucre 2016

Il Gruppo Alpini di Montréal organizza il primo incontro del 2016 per domenica **28 febbraio** alla Cabane à Sucre Constantin Gregoire (184, rang Des Continuations a ST. ESPRIT), località ben conosciuta dagli Alpini e dalla Comunità. Il sodalizio invita i comilitoni e gli amici con le rispettive famiglie a trascorrere una giornata all'insegna dell'aria pura delle Laurentides e dell'allegria degli Alpini, assaporando il menù tradizionale di questa stagione, senza dimenticare di portare la bevanda preferita. Il pranzo sarà servito alle ore 12. Se si arriva in anticipo, sarà possibile chiaccherare assieme, ricordando la grande storia degli Alpini. Per informazioni: 514-256-8841, 514-808-1861 e 450-664-0902.

San Giuseppe con i Larinati

La direzione dell'Associazione "I Larinati" informa che il **19 marzo,** presso il Buffet "Le Mirage" (8604 boul. Langelier, St-Léonard), si terrà la famosa festa in onore di San Giuseppe. Per i Larinari, la festa, oltre ad essere un grande successo, è un capolavoro di squisitezze ed abbondanza. Con inizio alle ore 18, si entrerà subito nel vivo della tradizione. Il costo del biglietto è di 65 $ per gli adulti e di 25 $ per i bambini dai 7 ai 10 anni. Ad allietare la serata sarà un Super DJ. Per ulteriori informazioni e per procedere con le prenotazioni, contattate Di Liello Pardo (514 374-4103), Morrone Pardo (514 722-9467) o Di Palma Domenico (514 389-3392).

L'8 marzo con le donne impegnate

Il Centro donne solidali e impegnate vi invita alla giornata internazionale delle donne. L'appuntamento è per martedi **8 marzo**, nel sottosuolo della Chiesa Madonna di Pompei. Accoglienza alle 11.00, pranzo alle 12.00 con panini, pizza, caffè e dessert. Non macheranno sorteggi e soppressate. DJ Antonietta. Iscrizione obbligatoria. Per informazioni: 514-388-0980. Orario di apertura: dal lunedi al giovedi, dalle 8 :30 alle 12 :00 e dalle 13 :00 alle 17:00.

Un altro centenario al Centro Dante

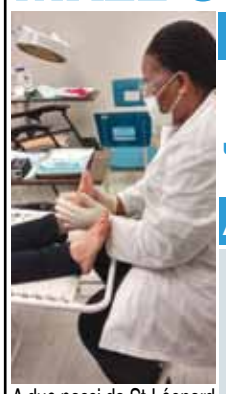
MONTRÉAL – Un altro centenario al Centro Dante: nei giorni scorsi Poletta Maiocco ha celebrato i suoi cento anni. Nata a Fallo, in provincia di Chieti, in Abruzzo, la Maiocco si è sposata a 17 anni con il Giovanni Di Sciullo. Da questa unione sono nati Eligio (1935), Lorena (1936), Maria (1939), Giovanna (1948) e Pasquale (1961). La famiglia si è riunita in Canada nel 1956. Nel 1967 la signora Maiocco è rimasta sola con i figli, dopo che il marito Giovanni è deceduto all'improvviso. Spinta da grande coraggio e determinazione, la signora Maiocco ha cresciuto la famiglia permettendo ai suoi figli di avere un buon avvenire. Amante della natura e del giardinaggio, Poletta ama molto la coltivazione dei fiori. La famiglia si è riunita al Centro Dante per festeggiare questo traguardo importante dei 100 anni. *(Comunicato)*

Nelle foto riconosciamo Poletta Maiocco, circondata dalla famiglia e mentre riceve una pergamena che le è stata consegnata da Francesca D'Errico, presidente del comitato degli utenti dell'Ospedale Santa Cabrini in rappresentanza del comitato dei residenti del Centro Dante.

I 90 anni di Giuseppe Miozza

Giuseppe Miozza, vedovo di Ida Pizzolongo, è nato a Larino, in prov. di Campobasso, il 14 gennaio del 1926. Emigrato in Canada nel 1959, è abbonato al Cittadino Canadese dal 1970. Il 14 gennaio scorso ha compiuto 90 anni: ha 6 figli, 5 maschi e una femmina, oltre a 6 nipoti e 4 pronipoti. Nella sua lunga vita ha fatto parte del Sindacato della costruzione, come armatore di ferro nel cemento, altrimenti detto 'ferraiolo'. E ancora oggi è membro dell'Unione Internazionale.

MAZE SOINS DE PIEDS



A due passi da St-Léonard
PUNTO DI SERVIZIO
ST-MICHEL:
3990 Jarry Est,
locale 60, Montréal
(Angolo Jarry e Pie IX)

CURA DEI PIEDI
Offerte da un infermiere ausiliario
MEMBRO DELL'OIIAQ E DELL'AIIASPQ
Taglio unghie, calli, callosità, unghie incarnite, unghie spesse, micosi (funghi), piedi diabetici...
N.B. Sterilizzazione del materiale mediante autoclave

ASSISTENZA A DOMICILIO
24 ORE SU 24
CON PAB O AUSILIARE FAMILIARE
Cure di igiene • Alimentazione
Bagno Mobilità • Allenamento leggero • Corso di cucina • Sorveglianza notturna • Compagnia e supporto morale • Accompagnamento agli appuntamendi medici

Vendita di trattamenti naturali per micosi e verruche
Contattateci al 514 813-0713
http://mawi41.wix.com/maze-soins-de-pieds

Chirurgie buccale Maxillofaciale et implants dentaires
514 252.0880

IMPIANTI • ESTRAZIONI DI DENTI DEL GIUDIZIO
ESTRAZIONI • ESTRAZIONI DI DENTI • ANESTESIA/SEDAZIONE
BIOPSIE E DIAGNOSI • RICOSTRUZIONI DELLE MASCELLE

Al servizio della Comunità italiana dal 1983
Offriamo la chirurgia dentale specializzata della bocca e delle mascelle

Dr L. Di Lullo

Dr M. DuVal

Dr S. Di Lullo

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

Dario Chiacig
DENTUROLOGISTA
Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica
12 PAGAMENTI UGUALI SENZA INTERESSI
(Dopo approvazione di credito)
5045 Jean-Talon Est, interno 303
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6
514 272.7623

ROYAL LEPAGE
Proprietà esclusive da vendere subito!
Guido Piccone 514 381.8175
Lucio Iannuzzi 514 609.8797
lucio.iannuzzi@gmail.com

DUVERNAY EST
• Cottage distaccato con superficie di costruzione aggiuntiva
• 3 camere la letto
• sorveglianza con videocamera, aria condizionata e magnifico cortile

AHUNTSIC
• Magnifico cinqueplex all'angolo di strada con garage distaccato
• 3 parcheggi esterni
• 1º piano libero all'acquirente, ottimi profitti

AHUNTSIC
• Duplex all'angolo di stada, vicino a chiesa Madonna di Pompei e parco
• Prezzo interessante, vendita di successione
• Ottimo per primo acquisto

MONTRÉAL-NORD
• Condo boul Gouin
• 1200 P.C. con imenso terrazzo al primo piano
• Prezzo d'occasione

SAINT-LÉONARD
• Lussuoso condo con 2 camere da letto + garage interno. Bella vista su Montréal
• Situato su Viau e Metropolitain
• Vicino a tutte le comodità
• Costruzione di qualità

COMUNITÀ

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri avvenimenti o le proprie feste sono pregate di contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Il Comites di MTL abbraccia Rita De Santis

MONTRÉAL – Venerdì scorso, 19 febbraio, il Comites di Montréal, presieduto da **Giovanna Giordano**, ha ospitato nella sua sede al Centro Leonardo da Vinci il neo Ministro del governo provinciale, **Rita De Santis**, deputata eletta nella contea di Bourassa-Sauvé, e dal 28 gennaio responsabile dell'Accesso all'Informazione e della Riforma delle Istituzioni democratiche. Un incontro cordiale a cui hanno partecipato diverse personalità, tra cui il Console Generale d'Italia a Montréal, Enrico Padula, il presidente del CLDV, Silvio De Rose, e Suor Angèle, al secolo Angiola Rizzardo (originaria di Treviso), conosciutissima in Québec per la sua passione culinaria (è protagonista di programmi televisivi e radiofonici in Canada sull'enogastronomia veneta). Un evento che il Comites ha organizzato per esprimere le sue più vive congratulazioni alla De Santis per il prestigioso risultato ottenuto: la sua 'promozione' in seno al Consiglio dei Ministri. La Presidente Giordano, dal canto suo, ha 'celebrato' la nomina sottolineando come "le origini italiane della De Santis rappresentano per tutti noi un grande motivo di orgoglio". Sicuramente una grande notizia per gli oltre 300 mila italo-canadesi di Montréal, che non potevano aspirare ad una migliore rappresentante (in termini di competenza, talento, impegno comunitario e orgoglio tricolore) in seno all'esecutivo provinciale. ***(V.G.)***

IN MEMORIA

Benito Colagiacomo

(17-10-1935 / 28-02-2010)

Oggi ricorre l'anniversario della tua morte. Sono trascorsi 6 anni, ormai, da quel triste 28 febbraio 2010, quando Dio ha dolcemente pronunciato il tuo nome che solo tu potevi percepire. Nessuno ha avvertito i passi dell'Angelo mentre si avvicinava per annunciarti: "La tua sofferenza è finita". Hai chiuso gli occhi, ti sei addormentato e ci hai lasciati tutti.

I nostri cuori sono ancora pieni di tristezza. Le nostre lacrime scorrono ancora. Nessuno può nemmeno immaginare quanto ci manchi! Ci è rimasto un vuoto che non può più essere colmato. Visitiamo spesso la tua tomba che abbelliamo con i fiori ma ci affligge sempre un grande dolore quando ti lasciamo.

Gli anni passano ma non ti dimenticheremo mai. Pensiamo a te tutti i giorni: ti stringiamo nei nostri cuori fino a quando saremo di nuovo tutti insieme.

Con tanto amore da tua moglie Iolanda Colagiacomo, i figli Luigi (Catherine) e Gianna, i nipoti Cinthia, Stephanie, Amelie e Michael.

Una Messa sarà celebrata il 28 febbraio, alle 11:30, presso la Parrocchia di Saint Léonard.

L'ANGOLO LEGALE

di Anna Colarusso
anna@kaperoniscolarusso.com

La procura

La procura è un atto unilaterale, con il quale un soggetto investe un altro soggetto del potere di rappresentarlo; è un atto unilaterale recettizio nei confronti del rappresentante, non recettizio nei confronti dei terzi: sotto questo aspetto non può dirsi rivolto ad un destinatario determinato, ma a tutti coloro con i quali il rappresentante si troverà a contrattare in nome del rappresentato.

La procura può essere speciale, ossia riguardare un singolo determinato affare, oppure generale, relativa ad una serie determinata di affari (tutti gli affari di un certo tipo o tutti gli affari da concludere in una data zona, come ad esempio la cura in Italia degli interessi di uno straniero) o relativa a tutti gli affari del rappresentato.

Si ritiene, generalmente, che la procura generale non comprenda gli atti che eccedono l'ordinaria amministrazione, se non sono espressamente indicati nella procura, in analogia con il mandato. Al pari del mandato, la procura può avere per oggetto, oltre alla conclusione dei contratti, anche il compimento di altri atti giuridici, siano essi l'oggetto esclusivo della procura oppure atti accessori al contratto da concludere.

La procura deve avere la stessa forma del contratto o dell'atto giuridico da concludere. Per questo motivo, la procura a vendere o a comprare un immobile deve essere, anch'essa, redatta per iscritto. In particolare, la procura ad intimare l'adempimento di una diffida deve rivestire la forma scritta.

Il rappresentato può sempre revocare la procura e modificarne il contenuto. La modificazione è anch'essa, come la procura, un atto unilaterale (recettizio nei confronti del rappresentante, non recettizio nei confronti dei terzi), che il rappresentato ha però il difficile onere di portare a conoscenza dei terzi con mezzi idonei. Altrimenti, il contratto concluso dall'ex rappresentante è efficace nei suoi confronti, salva solo la prova che il terzo era a conoscenza della revoca o della modificazione della procura al momento della conclusione del contratto.

La procura destinata all'uso in Italia può essere firmata davanti a un avvocato o a un notaio (ad esempio, un individuo vende una proprietà in Italia ma non può essere personalmente presente alla stipula del rogito notarile e quindi invia una procura ad una persona di fiducia).

Ricordatevi che la procura generale può diventare, in alcuni situazioni, un assegno in bianco e può mettere a rischio i vostri beni.

Da qui l'importanza di affidare la procura ad un legale di fiducia che garantisce il compimento dell'atto, e i cui servizi sono garantiti da un'assicurazione professionale.

Per ulteriori informazioni:
contattate ANNA COLARUSSO, avvocato e mediatrice,
al (514) 495-4790 oppure al (514) 495-7737

DIRITTO ITALIANO

Avv. Anna Colarusso

Kaperonis & Colarusso

Vendite di proprietà e successioni in Italia

Servizio completo dello studio Legale che Vi consentirà di vendere la vostra proprietà in Italia senza problemi.

Lo Studio Legale si occuperà di pagare il costo dell'Agente Immobiliare, di preparare il contratto preliminare di vendita e di firmare l'atto di vendita davanti al Notaio in Italia, con il pagamento della sola percentuale sulla vendita.

Riceverete il ricavato della vendita direttamente in Canada.

Lo studio Legale si occuperà di tutte le pratiche legali relative alla vendita, tra cui la conferma del titolo di proprietà, le visure catastali ed ipotecarie, oltre che l'accertamento di eventuali tasse da pagare.

Lavoro garantito: eviterete viaggi costosi, lunghe attese, dispendiose indagini e compensi a svariati professionisti.

1 De Castelnau est, suite 201
Montréal, Québec
H2R 1P1

Tel.: **514 495-7737**
Fax.: 514 495-3310
anna@kaperoniscolarusso.com

Alfred Dallaire
MEMORIA
SI RICORDA CON VOI

Ogni vita è una storia. ®

Maddalena Scaglione
Scomparsa il 9 gennaio 2016
La salma è stata esposta l'**11 gennaio 2016** nella sala Alfred Dallaire Memoria situata al 2159, boul. St-Martin Est, Laval

Isolina Bruni Marino
Scomparsa il 22 gennaio 2016
La salma è stata esposta l'**11 gennaio 2016** nella sala Alfred Dallaire Memoria situata al 2159, boul. St-Martin Est, Laval

Alba Marini Serafini
Scomparsa il 3 febbraio 2016
La salma è stata esposta l'**8 febbraio 2016** nella sala Alfred Dallaire Memoria situata al 2159, boul. St-Martin Est, Laval

Giovanni Minicucci
Scomparso il 13 febbraio 2016
La salma è stata esposta il **17 febbraio 2016** al Mausoleo Saint-Martin situato al 2159, boul. St-Martin Est, Laval

Giuseppina Di Michele Fasciano
Scomparsa il15 febbraio 2016
La salma è stata esposta il **18 febbraio 2016** nella sala Alfred Dallaire Memoria situata all'1120, rue Jean-Talon Est, Montréal

Agostino Abbondanza
Scomparso il 16 febbraio 2016
La salma è stata esposta il **19 febbraio 2016** nella sala Alfred Dallaire Memoria situata all'1120, rue Jean-Talon Est, Montréal

Giuseppe Dell'Aquila
Scomparso il 16 febbraio 2016
La salma è stata esposta il **19 febbraio 2016** nella sala Alfred Dallaire Memoria situata all'1120, rue Jean-Talon Est, Montréal

Antonio Masciotra
Scomparso il 16 febbraio 2016
La salma è stata esposta il **21 febbraio 2016** nella sala Alfred Dallaire Memoria situata all'1120, rue Jean-Talon Est, Montréal

Consultate gli avvisi di decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito **www.memoria.ca** oppure contattandoci per tel al **514 277-7778** o via email all'indirizzo **info@memoria.ca.**

Le nostre succursali

MONTRÉAL
1111, Laurier O.
4231, St-Laurent
1120, Jean-Talon E.
3254, Bellechasse
1922, Rosemont
2645, Henri-Bourassa E.
6200, Léger

LAVAL
Mausoleo Saint Martin
2159, boul. St-Martin Est
Pointe-aux-Trembles
12415, Sherbrooke E.
Repentigny
438, Notre-Dame

IL PUNGOLO di Pietro Lucca | Odissea italiana nella storia del Québec

Nell'occhio del ciclone

(9ª PARTE)

Son trascorsi circa settantacinque anni da quando avvenne l'internamento degli italiani della nostra Comunità. Due generazioni si sono susseguite; il tempo passa e, con il tempo, i valori sono percepiti e vissuti in maniera diversa. In genere, quel che vissero e sentirono i nostri padri e nonni difficilmente potrà essere avvertio dalla nostra attuale Comunità. Certo, rimangono i ricordi di testimonianze dirette, del vissuto dei nostri genitori, dei bambini e adolescenti di allora, ma in genere queste testimonianze insistono sul dramma personale dei protagonisti internati e sul delicatissimo clima sociale che ebbero a vivere le famiglie della nostra Comunità di allora. Dalle testimonianze, rarissime, risultano accuse, ripensamenti o rinnegamenti verso chicchessia. Nessuna rivolta contro chi avrebbero potuto ritenere quali responsabili del loro dramma personale e familiare. Al contrario di ciò che avvenne in Italia, la generazione dei nostri internati visse il triste episodio con compostezza e dignità. La maggioranza delle testimonianze, però, riflette uno stato d'animo ove domina lo smarrimento, il fatalismo e l'incredulità.

Smarrimento perché all'improvviso privati di ogni tutela legale; fatalismo perché il destino si era accanito contro la loro patria di origine, su di loro e le loro famiglie, rendendo vano ogni sacrificio per cui erano emigrati; incredulità poiché consci di essere stati sempre ligi all'osservanza delle leggi, sinceramente riconoscenti alla loro Patria di adozione. Ora, d'improvviso, amaramente costatavano che proprio questa Patria di adozione li rigettava; increduli, poiché l'ostentazione della loro italianità, della "Nuova Italia'' di cui andavano fieri per il prestigio e l'ammirazione del mondo verso la loro patria di origine che li rendeva non più discriminati, ma ammirati, crollava con i loro sogni.

Ma per la stragrande maggioranza degli internati questo non voleva dire essere contro il Canada. Tutti ribadirono la loro fedeltà al Canada ed il fatto che il loro fascismo andava identificato con l''italianità'. Ma: "La guerre, c'est la guerre''. Il Canada non va criticato per aver adottato il "WAR MEASURES ACT'': in guerra uno stato di diritto deve adottare misure di sicurezza. È un suo diritto e un suo dovere verso i suoi cittadini. Dalle testimonianze traspira l'idea che questo lo avevano capito anche gli internati. Per moltissimi, ecco spiegato il loro atteggiamento anche una volta liberi: quasi tutti si chiusero in un silenzio, in uno strano pudore di uomini profondamente delusi e feriti nel loro intimo, accettando con realismo e coraggio la disfatta della loro Patria di origine con conseguente crollo di un sogno e di una luna di miele fatta di italianità, nonché il crudo atteggiamento della Patria di adozione nei loro riguardi.

Non si può accusare il Canada per le misure adottate, ma piuttosto per la maniera abusiva del fermo senza prove e giustificazioni serie. Quel che si può e si deve pretendere sono il risarcimento per danni morali e materiali, e le scuse ufficiali dal Governo canadese. Invece, ad ogni tentativo o iniziativa da parte di organismi o gruppi della nostra Comunità, si insiste sul "vittimismo'', dimenticando il messaggio dato dal comportamento dei padri e dei nonni: coraggio, coerenza e perseveranza. Questo è il lievito, questa la ricetta, questo il loro retaggio. Non dimentichiamolo!

Non dimentichiamo, quando alle domande sul soggetto davano vaghe risposte su cui avrebbero avuto tanto da dire; quando all'insistenza da parte nostra nel voler sapere, o se avanzavamo giudizi sul Canada per il loro trattamento subito, immancabilmente, rispondevano con un triste, benevolo sorriso ! Impariamo dal loro comportamento senza ricorrere al solito vittimismo, ma con dignità e rispetto della loro memoria. Gente come loro non merita pietà, ma solo ammirazione. Non dimentichiamoli tutti!

(Continua)

Una foto del 1943, da Fredericton, inviata da Germano Nicola alla sua famiglia. In basso, secondo, da sinistra: Germano Nicola. Iin alto: secondo, da destra: Guido Casini. Fredericton fu un altro tristemente famoso campo di concentramento.

Me Roberto Colavecchio, Notaio
B.A., LL.L, D.D.N.
Notaio e Consigliere Giuridico
r.colavecchio@notarius.net
C Notaires Inc.
3565, rue Jarry Est, bureau 200
Montréal (Québec) H1Z 4K6
T 514.892.6774
F 514.419.9959

Cavaleri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio
Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.
5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDICTIS
Notaio ritirato
Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110
Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979
Avocats - Barristers
Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
Me Domenic Bianco, B.A, LL.B
Me Josie Sciangula, B.A, LL.B.
Me Grace Di Pace, B.A, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Pietro Iannuzzi, LL.M.
Me Fanny Odet-Viau, LL.B.
Me Janie Dugas, LL.B.
Me Alexandra Pepe, LL.B.
5450 Jarry est (2º piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

450 686.1122
www.deveau.qc.ca
Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés
SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS
S.E.N.C.R.L.
I. Antonio Gualtieri
avvocato
iagualtieri@deveau.qc.ca

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés
Antonio Sciascia, ASC
Avocat - Lawyer
Médiateur
T. 514 272-0709 | F. 514 272-8182 | E-mail: sciascia@bellnet.ca
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA
Cav. Avv. Raffaele Cappuccio
Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale
• Successioni
• Commercio
• Divorzi
• Contratti
ITALIA
Via Caselle, N. 3 - 83030, Taurasi (AV) Italia
Fax: +39 0827 74388 Cell.: +39 339 5391819

Me Filippo A. Ferrara
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite
Servizio a casa disponibile per voi
294 Square Saint-Louis, 2e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4
Tel. 514.209.2763
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS
Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia
Caroline Francoeur
Avvocatessa
Valérie Carrier
Avvocatessa
Julie Therrien
Avvocatessa
Steven Campese
Avvocato
Mathieu Di Lullo
Avvocato
Natasha Scarano
Avvocatessa
Pierre Fugère
Avvocato –diritto criminale e penale
Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione
Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1
T.: 514.259.7090 F.: 514.256.6907 artmars@securenet.net

LO SPILLO di Giulia Verticchio

"Mobbing": l'immoralità è (quasi) reato

Sia in Italia che in Canada è in fieri il riconoscimento giuridico di uno dei disgustosi figli del nostro tempo, il fenomeno chiamato "mobbing". Ossia quando la competizione è insana. Quando fattori sociali, frustrazioni personali e debolezze caratteriali rendono degli individui dannosi alla performance professionale, allo stato d'animo e alla salute dei colleghi. Il mobbing (dall'inglese [to] mob «assalire, molestare»; quindi «molestia, angheria») è un insieme di comportamenti aggressivi di natura psicofisica, verbale e non verbale. Il primo a parlarne è stato negli anni '80 lo psicologo svedese Heinz Leymann, che lo definì "una comunicazione ostile e non etica diretta in maniera sistematica da parte di uno o più individui contro un singolo progressivamente spinto in una posizione in cui è privo di appoggio o di difesa". Ma è stato lo psicologo tedesco Harald Ege, nel 2002, a pubblicare per primo un metodo - "metodo Ege" - per il riconoscimento del danno da mobbing e del fenomeno stesso tramite alcuni parametri. Esempi tipici sono de-mansionamento, emarginazione, umiliazioni, maldicenze, atteggiamenti di derisione, situazioni suscettibili di creare imbarazzo, colpevolizzazione della vittima. In Italia il fenomeno è stato rappresentato al cinema nel 2003 nella pellicola di Francesca Comencini "Mi piace lavorare" con Nicoletta Braschi nel ruolo della protagonista, che in ufficio ricopre il ruolo di segretaria capocontabile con passione e competenza, con invidia delle colleghe. Un cambiamento ai vertici aziendali e una serie di comportamenti scorretti da parte delle colleghe porteranno la protagonista del film alla depressione, alle dimissioni, ed in seguito ad una denuncia dei fatti, facendo causa e vincendola. Gli atteggiamenti, tuttavia, non raggiungono necessariamente la soglia di reato, né sono di per sé illegittimi o immediatamente dannosi, ma la reiterazione dei singoli episodi procura conseguenze sulla salute della vittima, quali ansia, esaurimento nervoso, depressione, insonnia, attacchi di panico, cefalea, tremore, tachicardia, gastrite, dermatite. In Italia è più facile e frequente il risarcimento del danno sanitario, ma non del danno morale, cioè il mobbing deve aver procurato al lavoratore una delle malattie documentate in letteratura medica. Ma per esempio il nostro codice civile prevede l'obbligo di risarcimento in capo a chiunque cagioni ad altri un danno ingiusto con qualunque fatto doloso o colposo, e l'articolo 32 della nostra Costituzione riconosce la salute come un diritto fondamentale dell'uomo. In Nord America il mobbing sul lavoro è molto diffuso, ma la problematica è molto trascurata, tranne che in Québec. Qui sono entrate in vigore nel 2004 nuove disposizioni relative alle molestie psicologiche. L'articolo 81.18 della Loi sur les normes du travail (LNT) definisce "harcèlement psychologique" una serie di "comportamenti vessatori, parole o gesti ripetuti, ostili o indesiderati, che minano la dignità o l'integrità psicologica o fisica del lavoratore, e che rendono l'ambiente di lavoro nefastO". Questa legge richiede ai datori di lavoro di intervenire quando necessario, e include le molestie basate sulla discriminazione (credenze religiose o politiche, età, sesso, etnia, orientamento sessuale, aspetto fisico, deficit culturali ecc.). Per un approfondimento: Marie France Hirigoyen – "Le harcèlement moral, la violence perverse au quotidien"; Davenport, Schwartz, Elliott – "Mobbing, Emotional Abuse in the American Workplace"; Marcello Pedrazzoli – "Vessazioni e angherie sul lavoro. Tutele, responsabilità e danni nel mobbing".

MOVIES & EVENTS

by Gianni FIASCHE
giovannifiasche@gmail.com
Gianni Fiasche giannifiasche Gianni Fiasche

Deadpool

Starring: Ryan Reynolds, Morena Baccarin, T.J. Miller
Director: Tim Miller **Genre:** Action
Run Time: 108 mins

Forget everything you know about superhero movies, 'Deadpool' breaks all the rules. Here is the most profane, blood-spilling and badass superhero film of them all. Ryan Reynolds ('The Proposal') is perfect and was born to play this role. After a rogue experiment leaves Wade Wilson (Ryan Reynolds) with healing powers, he hunts down the man who left him for dead as his alter ego; Deadpool. Hands down the one of the best action films in a while, and damn entertaining from beginning to end. Shout out to the music supervisors for adding some killer tunes to the film.

GO SEE IT. ★★★★

UPCOMING CONCERTS IN MONTRÉAL

DIANA ROSS APRIL 4 @ BELL CENTRE
RIHANNA APRIL 6 + 7 @ BELL CENTRE
BEN HARPER & THE INNOCENT CRIMINALS APRIL 12 @ METROPOLIS
SANTANA APRIL 19 @ BELL CENTRE
JAMES TAYLOR MAY 13 @ BELL CENTRE
DIRTY DANCING MAY 31 - JUNE 5 @ PLACE DES ARTS
MS. LAURYN HILL JULY 5 @ PLACE DES ARTS
NOEL GALLGHER'S HIGH FLYING BIRDS JULY 9 @ PLACE DES ARTS
OSHEAGA FESTIVAL JULY 29 - 31 @ PARC JEAN-DRAPEAU

il Cittadino SPORTIVO
www.cittadino.ca

L'Europa riparte, l'Italia fatica: il Real batte la Roma

- Aspettando la sfida della Juventus contro il Bayern Monaco, le italiane faticano in questo turno europeo tra Champions League ed Europa League. Tutto abbastanza complicato, quindi, in ottica qualificazione. Gioca bene ma perde la Roma che, in casa contro il Real Madrid, crolla sotto i colpi di Cristiano Ronaldo e Jesé (0-2). In Europa League, invece, è la Lazio di Stefano Pioli ad ottenere il miglior risultato (1-1 fuori casa) contro il Galatasaray e si impone come favorita per il passaggio del turno. Turchi in vantaggio al 12' con Sabri Sarioglu, nove minuti dopo arriva la rete del pareggio biancoceleste siglata da Sergej Milinkovic-Savic. Delude anche il Napoli che cade fuori casa per 1-0 contro il Villareal. Gli azzurri di Sarri perdono per una punizione di Suarez a otto minuti dalla fine. La squadra partenopea recrimina per un calcio di rigore non fischiato su Callejon. Invece, il pareggio 1-1 al Franchi tra Fiorentina e Tottenham lascia tutto aperto in vista della gara al White Hart Lane. Al 37' del primo tempo gli inglesi vanno in vantaggio grazie al calcio di rigore trasformato da Chadli. Nella ripresa al 59' Bernardeschi trova la rete del pareggio. A nulla vale il forcing finale dei viola.

Il Milan ferma il Napoli al San Paolo La Juve resta in testa

Viola sempre più terza, 5ª vittoria di fila per la Roma

Bonaventura festeggia dopo il gol al Napoli

Un contrasto tra Destro e Barzagli

Finisce 1-1 al San Paolo: Bonaventura risponde a Insigne. Fallito il controsorpasso partenopeo alla Juve, che venerdì non era andata oltre lo 0-0 a Bologna. La Fiorentina vince a Bergamo e difende il terzo posto, la Roma travolge il Palermo e resta in zona Champions. Dopo la rottura tra Totti e Spalletti, i giallorossi segnano cinque reti con Keita e doppiette di Dzeko e Salah. L'Inter inguaia la Sampdoria

ROMA - Operazione sorpasso fallita. Il Napoli non riesce a battere il Milan e resta a -1 dalla Juventus. Al San Paolo finisce 1-1: un risultato che non accontenta gli azzurri, che vedono avvicinarsi la Fiorentina e le altre inseguitrici, ma anche Mihajlovic, che aveva promesso una vittoria a Berlusconi. Il match è deciso nel primo tempo: Insigne beffa Donnarumma al 39', Bonaventura pareggia al 44'. Nella ripresa palo di Mertens. Espulso Sarri per proteste. Il Napoli rimane a -1 dai bianconeri, mentre i rossoneri (nonostante gli 8 risultati utili di fila) scivolano a 8 punti dal 3° posto.

Altro turno lunghissimo, il numero 26, per la Serie A. Si comincia di venerdì con l'anticipo del Dall'Ara tra Bologna e Juventus: finisce in parità ed è un risultato tutto sommato giusto in una partita non bellissima. Dopo ben 15 vittorie consecutive, i bianconeri interrompono il record, portando a casa solo un punto. Ancora una bella prestazione per gli uomini di Donadoni. Finiscono con lo stesso risultato i due anticipi del sabato. L'Hellas batte 3-1 il Chievo nel derby scaligero e continua a sognare un vero e proprio miracolo sportivo: la salvezza. Anche perché la Samp perde ancora una volta e lo fa a San Siro contro l'Inter di Mancini. Nerazzurri più convincenti del solito, soprattutto sotto porta. Sfide della domenica molto combattute e piene di colpi di scena. Errori arbitrali e dal dischetto sono gli assoluti protagonisti.

La Fiorentina batte l'Atalanta all' "Atleti Azzurri d'Italia": succede tutto negli ultimi 23 minuti con 5 gol e un'espulsione. Viola che consolidano il terzo posto in classifica. La sfida tra le migliori rivelazioni dell'anno va al Sassuolo che al Mapei Stadium batte l'Empoli per 3-2. Molti dubbi sulle due espulsioni comminate da Valeri nel primo tempo. I neroverdi tornano a vincere dopo più di un mese. Ancora male il Torino di Ventura (contestato civilmente dal tifo granata nel pre-partita): i granata non vanno oltre lo 0-0 casalingo contro il Carpi; a 10 minuti dalla fine Maxi López sbaglia il rigore (inesistente) che poteva cambiare le sorti del match. Il Genoa torna alla vittoria dopo 5 turni di digiuno: rimonta ai danni dell'Udinese che si era portata in vantaggio nel primo tempo, con il primo gol iracheno nella storia della nostra Serie A. Nel finale Perin para un rigore a Di Natale e "salva" la vittoria. Destino diverso per due romane impegnate in serata: la Lazio non va oltre lo 0-0 a Frosinone; la Roma respinge le voci di crisi dopo il fresco "caso Totti" rifilando 5 gol al Palermo. Nel giorno forse più tormentato, infausto e turbolento della sua lunga storia, quello della querelle spaccatifosi fra Spalletti e Totti, la Roma centra la quinta vittoria consecutiva e lo fa a suon di gol. Ma non solo: festeggia il ritorno in campo di Kevin Strootman, dopo oltre un anno dal secondo stop e brinda con la prima doppietta giallorossa di Dzeko, uno dei giocatori più discussi. Una giornata cominciata male, per i colori giallorossi, si è conclusa meglio, anche se le ombre sul futuro non si sono del tutto diradate.

L'esultanza dei giocatori della Roma dopo il 5-0 di Dzeko

IL CASO TOTTI – Domenica mattina il tecnico della Roma Spalletti ha deciso di mandare a casa Francesco Totti dopo che, in un'intervista rilasciata al Tg1, il capitano giallorosso aveva chiesto "rispetto per quello che ho dato a questa società e a questa maglia". Aggiungendo su Spalletti: "Il nostro rapporto? Buongiorno e buonasera. Speravo che tante cose lette sui giornali me le avesse dette in faccia".

CLASSIFICA MARCATORI

24 RETI
Higuain (Napoli)

13 RETI
Dybala (Juventus)
Bacca (Milan)

12 RETI
Eder (Samp/Inter)

11 RETI
Insigne (Napoli)

10 RETI
Maccarone (Empoli)
Ilicic (Fiorentina)
Kalinic (Fiorentina)
Pavoletti (Genoa)
Icardi (Inter)

RISULTATI SERIE A

26ª giornata | 21/02/2016

Atalanta - Fiorentina	2-3
Bologna - Juventus	0-0
Frosinone - Lazio	0-0
Genoa - Udinese	2-1
Inter - Sampdoria	3-1
Napoli - Milan	1-1
Roma - Palermo	5-0
Sassuolo - Empoli	3-2
Torino - Carpi	0-0
Verona - Chievo	3-1

27ª giornata | 28/02/2016

Carpi - Atalanta
Chievo - Genoa
Empoli - Roma
Fiorentina - Napoli
Juventus - Inter
Lazio - Sassuolo
Milan - Torino
Palermo - Bologna
Sampdoria - Frosinone
Udinese - Verona

CLASSIFICA

JUVENTUS	58
NAPOLI	57
FIORENTINA	52
ROMA	50
INTER	48
MILAN	43
SASSUOLO	38
LAZIO	37
BOLOGNA	34
EMPOLI	34
TORINO	32
CHIEVO	31
ATALANTA	29
GENOA	28
UDINESE	27
PALERMO	26
SAMPDORIA	25
FROSINONE	23
CARPI	20
VERONA	18

SPORT

Serie B: Cagliari in fuga, frena il Crotone

ROMA, *(Datasport)* - La 26esima giornata di Serie B sorride al Cagliari che sconfigge 3-1 il Latina in trasferta grazie alla rete di Munari e alla doppietta di Melchiorri.

I sardi, a +10 sul terzo posto del Pescara, tentano una mini-fuga al comando della classifica a +3 sul Crotone, fermato allo Scida sull'1-1 dalla Pro Vercelli: protagonista Budimir, autore dell'autogol che ha portato avanti i piemontesi (in 10 per un'ora) e della rete del pareggio nella ripresa.

Il Novara non va oltre l'1-1 al Sinigaglia contro il Como: padroni di casa in vantaggio con Ganz ma recuperati da Galabinov. Piemontesi quarti con 42 punti, uno in più del Cesena che sconfigge 2-1 il Perugia grazie a Falco e a Ciano che rispondono ad Ardemagni. Umbri in 10 tutta la ripresa per il doppio giallo a Prcic. Si chiude sull'1-1 anche il match playoff tra l'Avellino e il Bari: i Galletti, in gol al 19' con Maniero, restano in inferiorità numerica per il rosso diretto a Cissokho in occasione di un rigore che Castaldo si è fatto parare da Micai.

L'Avellino pareggia nella ripresa con Insigne ma viene superato in classifica all'ottavo posto dall'Entella che si sbarazza 4-0 del Trapani grazie a Jadid, ai rigori di Troiano e Di Carmine e a Ferreira: siciliani in 9 per i rossi a Fulignati e Perticone. In chiave salvezza, spicca il secondo successo consecutivo del Lanciano per 2-1 sul Modena: al Biondi ospiti avanti con un'autorete di Vastola ma nella ripresa Di Francesco e Bonazzoli ribaltano il risultato portando la Virtus a 27 punti, uno in più dei canarini. La Ternana, infine, rifila un netto 4-0 ad una Salernitana sempre più in crisi grazie alle reti di Furlan, Ceravolo, Meccariello e Falletti.

RISULTATI SERIE B

27ª giornata | 20/02/2015

Ascoli - Como	1-0
Bari - Latina	0-0
Cagliari - Pescara	2-1
Livorno - Cesena	1-1
Modena - Brescia	1-0
Novara - Ternana	1-2
Perugia - Trapani	0-2
Pro Vercelli - Virtus Entella	2-3
Salernitana - Crotone	1-1
Spezia - Virtus Lanciano	2-0
Vicenza - Avellino	0-0

28ª giornata | 27/02/2016

Avellino - Livorno
Brescia - Como
Cesena - Cagliari
Crotone - Vicenza
Latina - Modena
Novara - Pro Vercelli
Pescara - Ascoli
Ternana - Spezia
Trapani - Salernitana
Virtus Entella - Perugia
Virtus Lanciano - Bari

CLASSIFICA

CAGLIARI	61
CROTONE	56
PESCARA	48
CESENA	43
NOVARA	42
BARI	41
VIRTUS ENTELLA	40
SPEZIA	40
BRESCIA	39
AVELLINO	37
TERNANA	36
TRAPANI	36
PERUGIA	34
LATINA	33
LIVORNO	31
ASCOLI	31
VICENZA	30
MODENA	29
PRO VERCELLI	28
VIR. LANC.	26
SALERNITANA	25
COMO	21

CLICCA MI PIACE
sulla pagina facebook
PER ESSERE SEMPRE INFORMATO
cittadino canadese

destination vacances
GRUPPI INVERNO 2016
PRENOTA IL TUO POSTO...
PRENOTATE AL PIÙ PRESTO PER OTTENERE DEI BONUS
NUOVO TOUR
PARTENZ A FINE AGOSTO
2 SETTIMANE
Roma, Napoli, Capri, Sorrento, Padre Pio, Bari, Ostuni, Lecce, Foggia, Gallipoli e Alberobello...
Calabria, Tropea, e Sicilia, Taormina
3 699$ TASSE INCLUSE
PREZZI WOW!
CROCIERA
MEDITERRANEO
PARTENZA 13 LUGLIO
A partire da: 1450$ a persona
LAS VEGAS Ballys
5 GIORNI
PARTENZA AD APRILE 2016
Hôtel HARD ROCK
VOLO CON AIR CANADA 629$
NIAGARA FALLS E TORONTO
PARTENZA 10 SETTEMBE 359$ occ. doppia
3 GIORNI E 2 NOTTI
Destination Vacances vi fa vedere tutto il resto del mondo!
Contattate JOSEE SARDO al 514 949-7680
o l'AGENZIA al 514 762-6868 Permesso del Québec

LEGA PRO GIRORE A

23ª giornata | 21/02/2016

Alessandria - Pro Piacenza	1-1
Bassano - Giana Erminio	2-0
Cremonese - Pordenone	0-2
Feralpisalo' - Sudtirol	Pos
Mantova - Cuneo	2-0
Padova - Cittadella	0-1
Pavia - Albinoleffe	1-0
Pro Patria - Lumezzane	1-2
Renate - Reggiana	1-0

24ª giornata | 28/02/2016

Albinoleffe - Cremonese
Alessandria - Bassano
Cuneo - Pro Patria
Giana Erminio - Cittadella
Lumezzane - Mantova
Padova - Renate
Pro Piacenza - Pavia
Reggiana - Feralpisalo'
Sudtirol - Pordenone

CLASSIFICA

CITTADELLA	50
PORDENONE	43
FERALPISALO'	40
ALESSANDRIA	40
BASSANO	40
PAVIA	36
REGGIANA	34
SUDTIROL	33
PADOVA	32
CREMONESE	31
GIANA ERMINIO	27
CUNEO	25
PRO PIACENZA	25
RENATE	25
LUMEZZANE	23
MANTOVA	22
ALBINOLEFFE	15
PRO PATRIA	2

LEGA PRO GIRORE B

23ª giornata | 21/02/2016

Carrarese - Arezzo	1-1
Lucchese - Pistoiese	0-0
Lupa Roma - Teramo	1-0
Maceratese - Ancona	1-1
Rimini - Pontedera	2-0
Savona - L'Aquila	1-2
Siena - Santarcangelo	0-2
Spal - Prato	4-1
Tuttocuoio - Pisa	1-2

24 giornata | 28/02/2016

Ancona - Lucchese
L'Aquila - Tuttocuoio
Pisa - Carrarese
Pistoiese - Rimini
Pontedera - Lupa Roma
Prato - Arezzo
Santarcangelo - Savona
Siena - Spal
Teramo - Maceratese

CLASSIFICA

SPAL	51
PISA	44
MACERATESE	41
ANCONA	36
CARRARESE	35
SIENA	33
AREZZO	31
PONTEDERA	29
TERAMO	27
LUCCHESE	26
TUTTOCUOIO	24
PRATO	24
RIMINI	24
SANTARCAN.	23
PISTOIESE	23
L'AQUILA	19
LUPA ROMA	15
SAVONA	9

LEGA PRO GIRORE C

23ª giornata | 21/02/2016

Casertana - Cosenza	0-1
Catanzaro - Catania	0-0
Fidelis Andria - Akragas	1-2
Juve Stabia - Martina Franca	6-0
Lecce - Foggia	3-1
Matera - Messina	1-1
Melfi - Ischia	3-0
Monopoli - Benevento	2-3
Paganese - Lupa Castelli	2-0

24ª giornata | 28/02/2016

Akragas - Paganese
Benevento - Matera
Catania - Casertana
Cosenza - Juve Stabia
Foggia - Lupa Castelli
Ischia - Lecce
Martina Franca - Catanzaro
Melfi - Monopoli
Messina - Fidelis Andria

CLASSIFICA

BENEVENTO 4	5
LECCE	42
FOGGIA	41
COSENZA	41
CASERTANA	40
MATERA	34
PAGANESE	32
MESSINA	31
AKRAGAS	28
FI. ANDRIA	27
JUVE STABIA	27
CATANZARO	26
CATANIA	25
MONOPOLI	24
MELFI	22
ISCHIA	20
MARTINA F.	13
LUPA CAST.	8

RISTORANTE LUCCA
DAL 1999

12 Dante, Montréal, Qc 514 278-6502
www.restaurantlucca.ca

Pizzeria Napoletana
Depuis 1948
Apportez votre vin !
www.napoletana.com
189 Dante, Montréal, Qc T. 514 276-8226

ASSOCIAZIONE DEI PROPRIETARI ITALO-CANADESI

Per affittare i vostri appartamenti rapidamente e trovare inquilini con buon credito e buona reputazione potete fidarvi solo di una persona:

FIDUCIOSAMENTE VOSTRO:

514-661-5875

Angelo Cecere

Vi fornisco sempre una ricevuta ufficiale

20 parole 25$ PICCOLI ANNUNCI

Per ogni parola in più: 75¢

Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9:00 alle 17:00

Fax: **514.253.6574**

E-mail: **journal@cittadinocanadese.com**

514 **253.2332**

PICCOLI ANNUNCI
20 parole 25$
Chiamate al:
514 253-2332

AFFITTASI

ST-LÉONARD AFFITTASI 2 ½ sottosuolo, vicino a tutte le comodità, non riscaldato, libero adesso. Info: 514 326-9615.

CERCASI

TONY, 60 ANNI, CERCA DONNA PER RELAZIONE STABILE, seria e divertente. Tel: 514 467 1953, 514 592-4788. Please call me back… So…

BOULANGERIE MARIANO CERCA COMMESSA/O A TEMPO PIENO per salumeria e panetteria. Info: 514 381-7181.

DONNA DI 53 ANNI CERCA UOMO DI 55-60 ANNI che deve essere avventuroso e con un buon senso dell'umorismo. Chiamate al 438 887-9107.

CERCASI PERSONA CON ESPERIENZA LAVORATIVA IN PANIFICIO/PASTICCERIA per impiego immediato. Contattate la Boulangerie "Mariano" al 514 381-7181 e chiedete di Iva.

VARIE

ELETTRICISTA per servizio d'urgenza: lavori elettrici, riparazioni o aggiornamenti secondo codice elettrico. Garanzia di soddisfazione. Per info, contattate Luigi al 514-546-4987

cittadino.ca

VENDESI
FERRARI 308 MONDIAL-8

Coupé con tetto apribile 1982, modello Gilles Villeneuve (da Museo 'Gilles Villeneuve', Berthierville). Vendita rapida causa trasloco. Info: **Nico, 514 894 7113 ou Gilles au 514 778 1303**.

Mr Faro

GRAND VOYANT MEDIUM AFRICAIN DON DE NAISSANCE, 25 ANS D'EXPÉRIENCE

SPÉCIALISTE DU RETOUR DE L'ÊTRE AIMÉ

Rendre fou amoureux de vous l'homme ou la femme que vous aimez

Vous aide à résoudre vos problèmes quels qu'ils soient: amour, argent, protection, désenvoûtement, attraction clientèle, impuissance sexuelle.

Vi aiuta a risolvere i vostri problemi, che siano: amore, denaro, protezione, sortilegi e maledizioni, attrazione clientela, impulsi sessuali.

Risultati rapidi, efficaci e per sempre.

438-935-1368 ***A voi la felicità!***

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

L'OROSCOPO DI MARIE CLAIRE

Settimana dal 22 al 28 febbraio

ARIETE - Una settimana che inizierà piuttosto bene, con un umore spesso smagliante, ma che non sembra avere grandi cose da raccontarvi. Una settimana che vede equilibri e rapporti abbastanza invariati, che non desidera mettere in discussione nulla del presente. La Luna Piena di lunedì vi inviterà a fare qualcosa che vi serva a stare meglio, a godere di un tono fisico migliore. Fatelo anche se Marte seguita a rendervi forti e smaglianti, perché la fatica è stata tanta. Tra giovedì e venerdì deciderete invece di mettere più ordine e logica in alcune relazioni, nella vostra condotta sociale che sembra aver bisogno di qualche miglioria. In vista di un weekend che si preannuncia sereno.

TORO - Settimana nuova, vita nuova. Uno slogan che suona forse trito o poco credibile, ma che racconta di un Toro che affronta in maniera tonica il suo lunedì. Succederà grazie al novilunio amico delle vostre emozioni, del piacere e del divertimento. Il Toro deciderà così che è arrivato il momento di concedersi qualcosa di appagante, e lo farà. Ottime le idee e le intuizioni pratiche e economiche che le giornate di giovedì e di venerdì sapranno portarvi, non distraetevi e decidete che sia inevitabile e improcrastinabile affrontare queste questioni. Il weekend sarà facile grazie a un tono interiore profondamente distratto, a un animo che avrà solo voglia di sognare e di non pensare alle cose meno belle.

GEMELLI - Le stelle, in questo momento, non sembrano essere capaci di ignorarvi, di smettere attribuirvi una speciale attenzione che, invece, renderà intensa e movimentata la settimana. Lunedì la Luna brillerà in opposizione ai Gemelli, un plenilunio portatore di pensieri e di verità che riguardano soprattutto l'amore e i suoi dintorni. Poi, da giovedì, Mercurio inizierà a darsi da fare favorendo ogni tipo di collaborazione, di viaggio o di progetto. Venerdì, invece, le stelle vi aiuteranno a vivere cambiamenti e novità da veri protagonisti, concedendovi di non avere mai paura di niente e di nessuno. Attenzione al disordine domenicale, quello non sarà affatto un buon momento per prendere decisioni.

CANCRO - È sempre meglio fare le cose mentre si gode dell'energia necessaria – e indispensabile – a provarci. È meglio agire ora, ora che avete ancora al vostro fianco il guerriero Marte, una forza non sempre disponibile e che, ancora per non molto, vi aiuterà a compiere piccoli e grandi sforzi. La Luna Piena di lunedì vi consentirà invece di capire se e come avete forse sbagliato nel gestire un rapporto o una relazione: quello sarà insomma il tempo per decidere se rimanere fermi sulle vostre posizioni o se, invece, provare a rimediare. Giovedì e venerdì provate a chiedere aiuto a qualcuno per risolvere una questione pratica, perché la soluzione promette di giungervi (un po' inaspettatamente) dagli altri, dall'esterno. Relax domenicale d'obbligo.

LEONE - A volte le settimane decidono di prendere una direzione precisa, quasi una specializzazione che ci impone di concentrarci in alcuni ambiti o attività di vita. Nei prossimi giorni, per il Leone, si tratterà di prendersi cura delle questioni pratiche, economiche, di mettervi spesso alla prova per misurarvi con un presente che esige (tranquilli, ce la farete). Sarà la Luna Piena di lunedì a dare il via al trend, qualcosa che nei giorni successivi saprete e potrete gestire insieme a persone di cui sapete di potervi fidare, prendendo persino decisioni originali e poco prevedibili se sarà necessario. Poi, dopo una settimana tanto ricca di cose da fare, domenica vi lascerete convincere da Nettuno circa il bisogno di distrarvi e di non pensare.

VERGINE – Deciderete di fare solo di testa vostra, e lo farete per sottrarvi – almeno per un po' – dall'abbraccio asfissiante che Giove e Saturno vorrebbero prolungare. Chiederete aiuto alla Luna Piena di lunedì, un plenilunio che splenderà proprio nel vostro segno e che vi convincerà circa il bisogno di reagire a un presente tanto complicato. Nei giorni successivi, insieme a Mercurio, preparerete un piccolo piano d'attacco che sarà sicuramente sostenibile (grazie a Saturno) ma anche giustamente deciso e rivoluzionario (grazie a Urano). Finalmente proverete a cambiare le regole del gioco, nel tentativo di portare destini e eventi dalla vostra parte. Siate dolci e tolleranti con gli altri nel fine settimana.

BILANCIA - Perché non approfittate della grande armonia interiore e della buona attenzione intellettuale (un dono che vi fanno rispettivamente Venere e Mercurio, ora in posizione favorevole) per decidere che cosa tagliare? La Luna Piena di lunedì, infatti, vi consentirà di fare luce piena su tutte quelle cose, persone, abitudini e quant'altro che non vi fanno affatto bene, che non vi aiutano a essere persone migliori. Ora sembrate avere la voglia e la capacità per agire, insomma se non ora quando? Ricordate che le vostre idee saranno particolarmente solide e logiche giovedì, mentre venerdì saprete fare quanto è necessario per cambiare le regole del presente. A voi il gioco.

SCORPIONE – Amate le sfide e la competizione (soprattutto quando Marte è al vostro fianco con la sua energia, come in questo momento). Per questo non rimarrete sordi alle provocazioni di Mercurio e di Venere, pianeti e situazioni che vi vogliono mettere alla prova, che sperano di capire se e come sapete reagire al presente. Il cielo vi sfida a saper gestire con una buona dose di logica e di originalità le questioni pratiche, economiche e materiali, qualcosa che ora potete tranquillamente fare ma solo a patto di non esagerare mai con l'energia, perché qualcuno rischia di non capire le vostre intenzioni. Domenica Nettuno vi distrarrà, almeno per un momento, dalle questioni di lavoro. Consentitevelo.

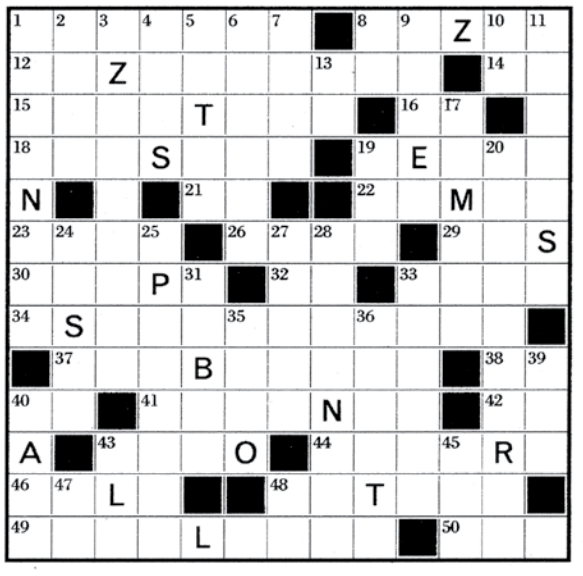
SAGITTARIO – Tra tanti dubbi e incertezze (Giove non riesce proprio a trovare la quadratura del cerchio) il vostro segno deciderà di provare a prendere l'iniziativa, dimostrando di sapere e di potere reagire alle piccole e grandi sfide del presente. Sarà il plenilunio di lunedì a svegliarvi da quello strano torpore che vi ha colto, aiutandovi a capire che è necessario provare a reagire per non rimanere ai margini del destino. Ma fatelo sempre e solo insieme agli altri, fidandovi della loro concretezza, della loro capacità di vedere e di valutare ogni cosa da un punto di vista che non è, ovviamente, il vostro. Nel fine settimana deponete le armi e arrendetevi a una dolcissima distrazione. Non avete alternativa.

CAPRICORNO - Da buon segno saturniano, quale siete, la calma e il silenzio proprio non di dispiacciono. Così non farete alcun dramma vivendo una settimana che, dal punto di vista cosmico, non sembra prevedere particolari sforzi o impegni. Dovrete solo ascoltare attentamente la Luna Piena di lunedì, un fenomeno amico del Capricorno e che vi aiuterà a distinguere le cose che contano da quelle meno importanti, consentendovi così di fare scelte, di dare precedenze e priorità alle cose del momento. Pensate e riflettete spesso, perché la mente sarà un'ottima amica e consigliera, perché questo sarà il tempo di decidere che ne vale la pena (oppure no). Usate questa calma per trovare spunti e soluzioni

ACQUARIO – Il cielo vi coccola con i pianeti e le energie migliori. Il cielo vi regala la preziosa compagnia di Mercurio e di Venere, corpi celesti delle idee e delle emozioni che, fatalmente, vi consegnano un tono emotivo più divertente e leggero, ma anche una mente tanto accesa e davvero molto agile. L'apparato cerebrale (e tutti i prodotti del pensiero) sarà insomma il piatto forte di queste giornate, momenti in cui non farete alcuna fatica nel capire e nel decidere cosa sia meglio fare. Armatevi di riflessioni soprattutto giovedì' e venerdì, quando cioè Saturno e di Urano vi aiuteranno a pensare in modo logico ma mai scontato, brillando per quel tocco di genialità che renderà possibile fare meglio ogni cosa. Tocca a voi.

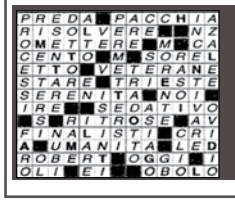
PESCI - A volte si ha la strana sensazione di condurre da soli una battaglia che, in realtà, si dovrebbe combattere insieme agli altri. Ovvero: se Giove e la Luna Piena, lunedì, cercheranno di convincervi del bisogno di fare e impegnarvi per qualcosa da vivere insieme a qualcuno, Mercurio, tanto nascosto alla vostra vista, vi darà invece la sensazione di essere stati lasciati un po' soli a affrontare le cose del momento. Un feeling di certo non simpatico ma che vi convincerà del bisogno di fare ogni cosa in grande autonomia, senza aspettarvi nulla da nessuno. Senza però dimenticarvi di concedervi un momento di colore nella giornata di domenica, perché Nettuno crede che ne abbiate bisogno.

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: **1.** Lo propone chi baratta - **8.** I *Matia* popolare complesso - **12.** Attendere con calma - **14.** La nota del diapason - **15.** Esserci... realmente - **16.** A metà strada - **18.** Girano nei luna park - **19.** Animale strisciante - **21.** Pareti... senza pari - **22.** C'è quello panico - **23.** Un gas per dirigibili - **26.** Faticoso da salire - **29.** ... et labor - **30.** E' più grosso della rana - **32.** Laggiù... in fondo - **33.** Collisioni - **34.** Improvvisati nel parlare - **37.** Si riunivano segretamente - **38.** Poco... numerosi - **40.** Le ha doppie il comico - **41.** Il nome di Macario - **42.** Iniziali della Gardini - **43.** Nega l'esistenza di Dio - **44.** Fa sempre comodo - **46.** Un'unità elettrica - **48.** Li cede chi si dimette - **49.** Romantici sognatori - **50.** Se abbaia, non morde!

VERTICALI: **1.** Fare tornare il buio - **2.** Vicende della vita - **3.** Ha diritto ai dividendi - **4.** Sposa un Mister - **5.** La Midler di Hollywood - **6.** Privo di energia - **7.** Un sacco con il tappo - **8.** Brindisi - **9.** Rullano prima del decollo - **10.** Il nome di Pacino - **11.** Farsi la barba - **13.** Le vocali d'arte - **17.** Fornire bombe e fucili - **19.** Molti lo dicono per... sono - **20.** E' sempre a pianterreno - **24.** Bieco, sospetto - **25.** Una... commedia musicale - **27.** Formano le città - **28.** L'ultima opera di Puccini - **31.** Si allungano al tramonto - **33.** Collegamento - **35.** Restò in gola ad Adamo - **36.** Montoni - **39.** Il nome di Fantozzi - **40.** Vuoti internamente - **43.** Si grida per «Forza!» - **45.** Il fiume di Modane - **47.** Un'alternativa - **48.** Iniziali di Sellers.



SOLUZIONI PAROLE CROCIATE
17 FEBBRAIO

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilier

ÉQUIPE NANCY FORLINI TEAM
Courtier immobilier agrée

R.D.P.

SPAZIOSO COTTAGE SEMI-STACCATO
- SITUATO ALL'ANGOLO DI STRADA
- IMPECCABILE E SOLEGGIATO
- SALOTTO CON FOCOLARE/SAM SEPARATO

PREZZO: 349 000$

MONTRÉAL-NORD

MAGNIFICO TRIPLEX RINNOVATO
- 1 X 6 1/2, 1 X 5 ½ E 1 X 3 ½
- RINNOVATO E ARREDATO CON GUSTO
- SETTORE IDEALE VICINO AI SERVIZI

PREZZO: 479 000$

SAINT-LÉONARD

DA VENDERE O AFFITTARE
- POSIZIONE IDEALE / SETTORE VIVACE LOCALE COMMERCIALE DI 4 800 PC CHE PUÒ
- ESSERE SUDDIVISO
- SITUATO AL PIANO TERRA CON IMMENSE FENESTRAZIONE

PREZZO: 1 199 000$ +TPS/TVQ

SAINT-LÉONARD

CHÂTEAU JARRY
- CONDO DI 1360 PC AL 3º PIANO
- LUSSUOSA CUCINA/RIPIANI IN GRANITO
- ABBONDANTE FENESTRAZIONE/GARAGE

PREZZO: 379 000$

SAINT-LÉONARD

DUPLEX ALL'ANGOLO DI STRADA
- IMPECCABILMENTE MANTENUTA
- 1 X 7 ½ E 1 X 5 ½
- POSSIBILITÀ DI BACHELOR

PREZZO: 545 000$

MONTRÉAL-NORD

AL PREZZO DI UN CONDO
- VILLA IN UN QUARTIERE DI FIORI
- 2 CAMERE AL PIANO SUPERIORE/ PISCINA ESTERNA
- A 2 PASSI DA UN CENTRO COMMERCIALE

PREZZO: 210 000$

MONTRÉAL-NORD

SUPERBO COTTAGE AD UN INCROCIO
- SOFFITTI CATTEDRALE
- 4 CAMERE IN TOTALE
- BEL CORTILE CON TERRAZZO

PREZZO: 479 000$

MONTRÉAL-NORD

CONDO 962 PC AL 3º PIANO
- CONCETTO ARIA APERTA MOLTO SOLEGGIATO
- 2 CAMERE/GRANDE BALCONE/ PARCHEGGIO ESTERNO
- ECCELLENTE RAPPORTO QUALITÀ/PREZZO

PREZZO: 189 000$

R.D.P.

MAGNIFICO CHIAVI IN MANO
- BUNGALOW IN UN SETTORE PIACEVOLE
- RDC A SPAZIO APERTO/SUPERBA CUCINA
- 3 +1 CAC/GARAGE DOPPIO

PREZZO: 519 000$

R.D.P.

BEL COTTAGE CHIAVI IN MANO
- COSTRUZIONE RECENTE
- SOFFITTI 9" AL PIANO TERRA
- 3 +1 CAC/SALONE CON FOCOLARE

PREZZO: 559 000 $

R.D.P.

DI FRONTE A UN PARCO
- SPAZIOSO COTTAGE IN UNA ROTONDA
- DIVERSI RINNOVAMENTI
- TERRENO DI 5363 PC/GRANDE TERRAZZO

PREZZO: 379 000$

ROSEMONT

CONDO 1028 PC/3 CAMERE
- SITUATO AL 3º E ULTIMO PIANO
- COSTRUZIONE 2009/MOLTO SOLEGGIATA
- BEL TERRAZZO SUL TETTO

PREZZO: 339 000$

SAINT-MICHEL

DUPLEX IN UN SETTORE DI PRIMA SCELTA
- 1 X 6 ½ E 1 X 5 ½
- VICINO ALLA STAZIONE DI ST-MICHEL
- IDEALE PER INVESTIMENTO

PREZZO: 335 000$

MERCIER

FAUBOURG CONTRECOEUR
- SUPERBO CONDO AL 2º PIANO
- ABBONDANTE FENESTRAZIONE
- PARCHEGGIO ESTERNO

PREZZO: 239 000$

AHUNTSIC

OCCASIONE DA NON PERDERE
- IMPECCABILE TRIPLEX CON BACHELOR
- DIVERSI RINNOVAMENTI
- 1 X 6 1/2 , 2 X 3 ½ E BACHELOR

PREZZO: 549 000$

CHOMEDEY - LAVAL

LE BERGERAC III
- LUSSUOSO COTTAGE COSTRUZIONE 2007
- FINIZIONI ALTA GAMMA
- 4 CAC/SOFFITTI 9"/PISCINA INTERRATA

PREZZO: 695 000$

NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT

BORDO ACQUA NAVIGABILE
- SUPERBO COTTAGE CON POSSIBILITÀ INTERGENERAZIONALE
- MAGNIFICA VISTA SULL'ACQUA
- TERRENO 13 741 PC/ NESSUN VICINO SUL RETRO

PREZZO: 459 000$

BOUCHERVILLE

INDIRIZZO DI PRESTIGIO
- COTTAGE LUSSUOSO/FINIZIONI DI QUALITÀ
- 4 CAMERE AL 2º PIANO/SALOTTO AL RDC
- PISCINA INTERRATA/GARAGE DOPPIO

PREZZO: 710 000$

514 303-9777

5355 JEAN-TALON EST, ST-LÉONARD

VISITATE LE NOSTRE PROPRIETÀ SU:
WWW.NANCYFORLINI.COM

In memoria di tutti coloro che vivono nei nostri cuori

Le repos Saint-François d'Assise

6893 rue Sherbrooke Est,
Montréal, (Québec),
H1N 1C7

Téléphone: 514.255.6444
Télécopie: 514.253.6509

WWW.RSFA.CA